

VIERNES 19 de julio

22:00 h.

*El cantar del destierro*

A cargo de: **Entrebescant**

#### COMPONENTES

**Alaia Belaunzara:** Arpa y alboka

**Livia Camprubí:** Fídula y voz.

**Pablo F. Cantalapiedra:** Flautas de pico, flautas de tres agujeros, percusiones y voz.

**Víctor Gallego:** Percusiones.

**Bea Peña:** Voz, zanfona y percusiones.

Para celebrar el 975 aniversario del nacimiento del Cid, han preparado un programa en el que la música medieval y la música de tradición oral de las tierras que se recorren en el Destierro se contraponen. Obras recogidas en el Manuscrito de Las Huelgas (c. 1400) y de las tradiciones gregoriana y andalusí se vierten en el mismo caldo de los cantos de siega, los bailes de rueda y las jotas de Castilla y Aragón, intercalando fragmentos del Cantar para no perder de vista esa ruta entre Vivar y Atienza.

Con la epopeya del Cid como hilo conductor, reivindican la historia y patrimonio de una de las zonas más despobladas de Europa.

Entrebescant cuenta historias de otro tiempo en un con cierto que busca se un espacio de mediación para la divulgación y la reivindicación de los patrimonios históricos.



#### PROGRAMA

##### **El Cid sale de Vivar para el destierro/Nadie da hospedaje al Cid por temor al Rey**

Plange Castella misera – Códice de las Huelgas (s. XIV)

Rueda – Trad. Burgos

A Madre de Jesús-Christo – Cantiga de Santa María 302

##### **El Cid se despide de Santa María/El Cid da ánimos a doña Jimena**

Conditor Kyrie – Códice de las Huelgas

Responsorio: Plange quasi virgo

Todo lo cría la tierra - Trad. norte de Burgos

##### **Acuden caballeros a los pregones del Cid/El Cid invade las tierras del rey de Toledo**

Quinte estampie reial – Manuscript du Roy (s. XIII)

Zidane – Meçaddar

##### **Conquista de Acocer/Regocijo del Cid cuando Alvar Fáñez le trae buenas nuevas de los suyos**

Imperayritz de la Ciutat Joyosa- Llibre vermell de Montserrat (s. XIV)

##### **El conde de Barcelona se entera de que el Cid le corría la tierra amparada bajo su protección**

Tocs occitans – Trad. Catalana

Rueda – Trad. Burgos

SÁBADO 20 de julio

22:00 h.

*Marco Polo / Un viaggio per il Trescento*

A cargo de **La Voce del Tempo**

#### COMPONENTES

**Alberto Barea:** Canto, organeto, Çinfonia y orlo

**Carmen Hidalgo:** Canto, Vihuelas de Arco

**Álvaro Garrido:** Percusión



#### **Marco Polo, Un viaggio per il**

**Trescento** celebra toda una vida llena de aventuras de uno de los exploradores más legendarios de todos los tiempos, honrando su legado en la conmemoración del aniversario de su muerte en 1324.

Bajo el título "Un viaggio per il Trescento", nos transportaremos a una de las épocas doradas de la

música italiana, siguiendo la estela de los lugares exóticos y las culturas vibrantes que Marco Polo descubrió en su famoso viaje a la Ruta de la Seda. Con una cuidada selección de obras del Trescento, contaremos la increíble historia del viajante y sus anécdotas más relevantes recogidas en su obra "El libro de las maravillas del mundo".

#### PROGRAMA

**Che ti zova nascondere**

**Donna, si to fallito**

**Pos que dos Reys**

**Per un verde Boschetto**

**In mari miserie**

**Faccia chi de' Se'l Po'**

**Pois aos seus que ama**

**La Quarte Estampies Royal**

**O pianta vagha**

**Riches d'Amour**

Anónimo

Francesco Landini

Alfonso X "El sabio"

Bartolino de Padua

Guillaume de Machaut

Donato da Firenze

Alfonso X "El sabio"

Anónimo

Francesco Landini

Guillaume de Machaut

*Nota: El presente programa puede sufrir modificaciones que serían oportunamente puntualizadas por los miembros del grupo durante el concierto.*

Precio de localidades

Abono 35 € con \*asignación de asiento en autobús

Abono 25 € sin autobús

Entrada con Autobús \*con asignación de asiento 12 €

Entrada sin autobús 8€

#### VENTA DE ENTRADAS Y ABONOS

Concejalía de Cultura: Paseo del Prado, 2 (Edificio Antiguo Casino)

Concejalía de Turismo: Plaza Mayor, 1

El mismo día del Concierto en la de la Ermita a partir de las 21:00 h

\*Asignación de asiento de autobús será **por orden de inscripción**

## XX FESTIVAL de MÚSICA ANTIGUA Y MEDIEVAL

# Alarcos

del 16 al 20 de Julio de 2024

## Ermita de Alarcos



Ciudad Real  
CONCEJALÍA DE  
CULTURA

MARTES 16 de julio  
"Plaza Ermita de los Remedios"  
Entrada gratuita

22:00 h.

*El diario de un viaje*  
A cargo de: **Ensemble El Concierto Secreto**

**COMPONENTES**  
Juliette Commeaux: Arpa de dos órdenes  
Laia Blasco: Voz



El eminente filósofo y humanista francés, Michel de Montaigne, emprendió en 1580 un extenso periplo desde Francia hasta Italia, atravesando también Alemania. Curiosamente, ese mismo año marcó la creación del afamado ensemble femenino "Il concierto secreto" en la corte de Ferrara.

A lo largo de su travesía, Montaigne pintó un retrato de la vida a finales del siglo XVI en Europa de manera íntima y contemporánea. La narrativa delicada nos sumerge en la experiencia de su protagonista, quien enfrenta aflicciones tan humanas como cólicos nefríticos o molestas migrañas. El relato aborda desde las particularidades culinarias de cada región hasta los desafíos religiosos de la época, la vida rural, las excursiones turísticas, los destacados balnearios con sus aguas termales, así como una guía detallada de las posadas, tanto las más recomendables como las menos afortunadas, que se cruzan en su itinerario. A medida que avanzamos en la lectura, resulta difícil discernir si Montaigne es un hombre moderno o simplemente un habitante del siglo XVI, dado lo poco que han cambiado las preocupaciones humanas a lo largo del tiempo.

#### PROGRAMA

<b>Le sort me fait souffrir</b>	Étienne Moulinié (1599-1676)
<b>Amis enivrons nous</b>	Étienne Moulinié, (1599-1676)
<b>La bergère Célimene</b>	Anónimo, (Livre de Brunettes, 1703)
<b>Maria durch ein Dornwald ging</b>	Popular alemana, s.XVII
<b>Le beau Berger</b>	Anónimo, (Livre de Brunettes, 1703)
<b>L'estoit trois mercerots</b>	Anónimo (Jacques Mangeant, 1615)
<b>Le tombeau de Gogo</b>	Charles Mouton (s.XVII)
<b>Lettere amorose</b>	Claudio Monteverdi (1567-1643)
<b>Anónimo</b>	(s.XVII), Toccata (Ms. Chigi, Q IV)
<b>Si dilegua e si distrugge</b>	Orazio Michi dell'Arpa (1594-1641)
<b>Se l'aura spira</b>	Girolamo Frescobaldi (1583-1643)
<b>Sur les bords d'un coulant ruisseau</b>	Anónimo, (Livre de brunettes, 1703)
<b>J'ay un oyseau</b>	Anónimo, (Jacques Mangeant, 1615)

MIÉRCOLES 17 de julio

22:00 h.

*Músicas del Alcázar*  
CANCIONES DE MÍSTICA, AMOR Y GUERRA, Siglos XI-XIII  
RAICES DE LA MÚSICA EUROPEA:  
Música andalusí, mozárabe y canto sefardí

#### **COMPONENTES**

**Eduardo Paniagua:** Qanún (salterio), flautas, pandero y canto  
**César Carazo:** Canto y fidula  
**Wafir Sheik:** Canto y laúd árabe



#### **MUSICAS DEL ALCÁZAR. Siglos XI al XIX**

Alcázar es un término español de origen árabe (al qasr), a su vez del latín (castrum), para designar un castillo o palacio fortificado. Los alcázares andalusíes, residencias reales musulmanas donde florecieron singularmente la música y la poesía, fueron más tarde reconstruidos para los mismos fines por los reyes cristianos.

Cada ciudad antigua tiene su alcázar y estos han inspirado esta selección de música histórica española. Este programa es un homenaje cultural a los alcázares hispanos, luz de las culturas y espacios donde se creó la mejor música de su época.

Algunos temas de esta selección musical se escuchan en el paseo nocturno del Alcázar de Córdoba y en el CD "Músicas del Alcázar"™ PN-1450 del sello Pneuma.

#### PROGRAMA

"**Cantiga 47 Ajedrez**". Alfonso X el Sabio 1221-1284 y "Morena me llaman". Tradicional sefardí. "**Los Siete gozos**", Alfonso X

"**Consoladme**". Canción andalusí de Túnez y "**Vayse meu corazon de mib**". Jarcha Abraham Ibn Ezra (1089-1167),

"**Sobre los fondos del mar**". Cantiga 193 de Alfonso X el Sabio 1221-1284.

"**Noche maravillosa**", *Leilum hadzib*. Betayhi Garibat al Husein, Andalusí de Marruecos

"**Señor de los señores**", *Ya sayida*. Sufí Andalusí

"**Nani, nani**". Canción de cuna sefardí

"**Laila me quitó la razón**", *Laila*. Andalusí oriente-occidente

"**Los corsarios**". Cantiga 379 by Alfonso X el Sabio

"**Me visitó mi amado**". *Zorani al mahbub*. Moaxaja andalusí oriental de Alepo.

"**La novia**". Danza de boda tunecina andalusí.

"**Sírvete y sírveme de beber**", *Zid wa sqini yó habibí*, "**Ten piedad de mi corazón**" *Rifqan "ala qalbi"*- Los Amantes/Núba Ushshaq. Betayhi

"**Ki eshmerá shabat**", Si observo el sábado. Abraham Ibn Ezra (1089-1167).

JUEVES 18 de julio

22:00 h.

"*ULTREIA: Las músicas del Camino de Santiago*"  
A cargo de **Zorongo Música**

#### **COMPONENTES**

**María Echeverría:** Voz  
**Edurne Aizpún:** Arpa medieval y flauta  
**Urko Ocaña:** Laúd, salterio, vihuela de arco y percusión  
**Ekhi Ocaña:** Flautas, gemshorn, percusión  
**J.L.Gómez "Koki":** Saxos, duduk y percusión



Este concierto trata sobre las músicas vinculadas al Camino de Santiago. ZORONGO aúna diversas fuentes musicales mostrando el rico mosaico intercultural que fue el germen de la Europa actual, forjada paso a paso y canción a canción durante siglos, por todos aquellos que caminaron hacia el oeste, hacia la luz de aquel

Campus Stellae que alumbró la cultura occidental. ZORONGO presenta una propuesta original y con un repertorio medieval que mira al pasado desde la modernidad.

El Camino Mozárabe, que recorre la romana Vía de la Plata, conectó la cultura de los reinos peninsulares del Norte con el legado andalusí; los peregrinos europeos que entraban por el actual Camino Catalán cantaban y danzaban en el Monasterio de Montserrat las melodías recogidas en el *Livre Vermell*; el célebre Camino Francés fue la vía de comunicación principal entre el sur de Francia con los antiguos reinos de Aragón, Navarra y de Castilla, favoreciendo la transmisión cultural, y también de melodías musicales.

Desde 2004, ZORONGO ha abordado, siempre con éxito de crítica y público, repertorios de temática medieval y jacobea relacionando la música con la historia del enclave del concierto y generando juegos creativos con la acústica del espacio del concierto. Este año 2024, ZORONGO celebra su XV ANIVERSARIO interpretando este espectáculo por lugares emblemáticos del Camino Jacobeo.

#### PROGRAMA

" <b>Atressi cum la chandela</b> "	Peire Ramon de Toulouse. S. XII
" <b>Pelegria naizela</b> "	Canción de peregrinos de la Baja Navarra
" <b>Lautrier jost une sebissa</b> "	Marcabré de Gascaña. S. XII
" <b>Mariam matrem Virginem</b> "	Livre Vermell de Montserrat. S. XIV
" <b>Signeurs saichez</b> "	Teobaldo I de Navarra. S. XIII
" <b>Amors me fait conmencier</b> "	Teobaldo I de Navarra. S. XIII
" <b>¡Ay, madre!</b> "	Trad. sefardí
" <b>Taqsim</b> "	Trad. Andalusí
" <b>Cantigas de Santa María</b> "	Alfonso X El Sabio. S. XIII
" <b>Quen a Virgen</b> " CSM 103"	Alfonso X El Sabio. S. XIII
" <b>Ondas do mar de Vigo</b> "	Martín Códax. S. XIII
" <b>Dum pater familias</b> "	Códice Calixtino. S. XII